

Italy-Novara: Sports facilities operation services

OJ S 108/2016 07/06/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Provincia di Novara

Postal address: Piazza Matteotti 1

Town: Novara

Postal code: 28100

Country: Italy

Contact person: Provincia di Novara — Piazza Matteotti 1 — 28100 Novara

For the attention of: Ufficio Sport

E-mail: protocollo@provincia.novara.sistemapiemonte.it

Telephone: +39 0321378406

Fax: +39 032136087

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.provincia.novara.it>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Provincia di Novara

Postal address: Piazza Matteotti 1

Town: Novara

Postal code: 28100

Country: Italy

Contact person: Provincia di Novara — Piazza Matteotti 1 — 28100 Novara

For the attention of: Ufficio Sport

E-mail: contratti@provincia.novara.it

Telephone: +39 0321378233

Fax: +39 032136087

Internet address: <http://www.provincia.novara.it>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: ente locale

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

ID 023/2016 — CIG 67131781BD — Procedura aperta con gara unica per l'affidamento della concessione per i lavori di sostituzione della pavimentazione e la successiva gestione della palestra annessa all'Istituto Tecnico Tecnologico «G. Fauser» di Novara in orario extrascolastico.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 26: Recreational, cultural and sporting services

Main site or place of performance: Novara.

NUTS code ITC15 Novara

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Procedura aperta con gara unica per l'affidamento della concessione per i lavori di sostituzione della pavimentazione e la successiva gestione della palestra annessa all'Istituto Tecnico Tecnologico «G. Fauser» di Novara in orario extrascolastico.

II.1.6. CPV code(s)

92610000 Sports facilities operation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

1.

Estimated value excluding VAT: 210 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 120 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Garanzia a corredo dell'offerta — a norma dell'art. 93 del D.Lgs. n. 50/2016 l'offerta dei

concorrenti deve essere corredata da una garanzia, pari al 2 % dell'importo complessivo della concessione sotto forma di cauzione o di fideiussione.

La stipulazione del contratto è comunque subordinata alla presentazione della seguente ulteriore documentazione:

— garanzia fideiussoria a garanzia della concessione nella misura del 10 % (dieci per cento) del corrispettivo contrattuale. La fideiussione bancaria o la polizza assicurativa — che dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, secondo comma c.c., e la sua operatività entro 15 giorni a semplice richiesta della stazione appaltante — sarà svincolata a seguito della piena ed esatta esecuzione dell'atto;

— polizza assicurativa che tenga indenne la committente da tutti i rischi di esecuzione da qualsiasi causa determinati e da azioni di terzi (200 EUR) ed a garanzia della responsabilità civile per danni causati a terzi nell'esecuzione dei servizi e dei lavori (500 EUR). La polizza dovrà avere decorrenza dalla data di consegna dell'impianto e fino a tutto il periodo di durata della convenzione.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento a carico del concessionario.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Si applicano le disposizioni di cui all'articolo 48 del Codice qualora le Società partecipino in forma di raggruppamento.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: I partecipanti, a pena di esclusione, devono svolgere attività sportiva e/o sociale, senza fini di lucro.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Possesso di idonea copertura assicurativa relativa all'attività esercitata (in sede di verifica sarà sottoposta alla valutazione del broker della Provincia di Novara).

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Esperienza nell'utilizzo di impianti destinati all'attività sportiva. Weighting 10
2. Numero di corsi effettuati negli ultimi cinque anni rivolti ai giovani, ai diversamente abili, agli anziani. Weighting 15
3. Programma di gestione. Weighting 40
4. Offerta economica. Weighting 35

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ID 23/2016 - CIG 67131781BD.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.7.2016 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Alle sedute pubbliche potrà assistere un incaricato per ciascun partecipante alla gara. A tali sedute sono ammessi a fare eventuali osservazioni solo i legali rappresentanti dei concorrenti ed i soggetti appositamente delegati dagli stessi legali rappresentanti, purché muniti di procura o delega scritta e di documento d'identità valido.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Postal address: Corso Stati Uniti 45

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

Telephone: +39 0115576411

Fax: +39 0115576402

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

3.6.2016